

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Der Führer. 1927-1944 1940**

286 (17.10.1940)







Aufrechterhaltung des staatlichen Lebens unerlässlich ist. Wir wissen schon seit dem Fall von Warschau, welche furchtbaren Verletzungen auf das Leben einer Millionenstadt allein schon die Vertilgung eines Vierteljahres auszuscheiden vermag, die aus Wohnräumen fast überall macht oder was das Fehlen nur von Wasser bedeutet, das für den Menschen wichtiger ist als Brot. Unsere Phantasie reicht nicht aus, wenn sie an London, die Stadt mit fünfjähriger Größe denkt und den bevorstehenden Winter in Rechnung zieht.

Die Engländer, die demotiviert waren, im Fortschritt, "Beit" einen Bundesgenossen zu betrachten, erleben heute schon unter dem Eindruck ihrer zerstörten Vorkriegsleben, der Trümmer anwohnernden Fabriken, der fast tropischen Schiffsverluste, des von Bränden verödeten Horizonts und — der ersten fahlen Herbsttage, doch auch in der Frage des Nützens von Zeitgewinn der Krieg von 1939 die Umkehrung des Weltkrieges mit sich gebracht hat. Diesmal sind es die Deutschen, die in aller Ruhe marieren können, und die Engländer, denen jeder Tag neue Schläge, neue Trostlosigkeit, neue Stunden des Hungerns und des Frierens und der Angst beibringt. Das Schicksal ist dabei, auf der Insel, die solange herrschte ohne zu kämpfen, eine härtere Sprache zu führen, als je anderswo zuvor. Eine Sprache, für die wir neue Worte und Begriffe gebrauchen werden, um die Wille des Grauens zu beschreiben und die Saat der Vernichtung zu bezeichnen, die in den kommenden Monaten zu einer furchtbaren Ernte zu werden verdrückt.

Wir sind gewiß, daß Herr Churchill auch dann noch das Fäßchen zeigen wird, das seine Pläne verflärt, als die Reste seiner Armee aus Dürrdürfen zurückkehren und das er heute zur Schau trägt, wenn er über die Trümmer flüstert, die er auf dem Gewissen hat.

Aber es wird die Heiterkeit eines Nero sein, der den Brand befand, den er selbst, die Katastrophe preist, die er demotiviert hat.

### Wie es in London aussieht

Ein durchgeschlagener Bericht  
 Stockholm, 17. Okt. Wie es heute in London aussieht, so betrifft sich ein interessantes dokumentarisches Zeugnis, das Iobert der Londoner Vertreter der „Stockholms Tidningen“, Tillsjö-Wassman, der schwedischen Öffentlichkeit überreicht. Der schwedische Journalist war zeitweise von der Londoner Zensur vollkommen zum Verstummen gebracht. Auf welche Weise er seinen Bericht nach Stockholm durchgeschmuggelt hat, bleibt offen. Er scheint 10 Tage dazu benötigt zu haben, um inoffiziell den Wert seiner Darstellung nicht beeinträchtigt, nur durch die neuesten, unanfechtlichen Schläge der deutschen Luftwaffe die Lage Londons noch schmerzlicher geworden sein. Seine Andeutungen über die Nebenbelastung der Londoner Bevölkerung haben noch an Gewicht gewonnen.

Wir entnehmen dem Bericht folgendes: „Für London sind durch die letzten Wochen soziale Probleme in einem Umfang entstanden, von dem man sich vorher keine klare Vorstellung gemacht hatte. Vier Wochen hindurch (zwischen fünfhalb- und sechs Uhr) hat die deutsche Luftwaffe auf London losgehämmert. Gasstrahlen, Bombentracer, brennende Gasleitungen und gepregelte Eisenbahnen sind nichts Neues mehr.“

Solange das Ganze als neu galt, war es eine unkomfortable Sache, über Moral zu sprechen. Es waren warme Tage mit Sommer und Sonne, und die Nacht selbst blieb ruhig. Aber dann gab es Alarm in der Nacht, alle Plätze, eine volle Woche, einen Monat hindurch, jetzt werden nicht mehr andere vom Luftkrieg betroffen, sondern man selbst, die eigene Straße, vielleicht das eigene Haus.

Da begann es uns aufzukammern, daß noch wichtiger Fragen auf Antwort warteten. Wirt der Zunahme der Bombardements wuchs Tag für Tag die Gefahr der Dada- und Losen. Man begann sich daran zu gewöhnen, auf den Straßen diese Jordan von abgehenden Menschen zu sehen, die einiges von ihrer ärmerlichen Habe zusammengerafft hatten und nun warteten, um irgendwohin gebracht zu werden, wo sie ein Dach über dem Haupt hätten. Bilder aus Spanien, den holländischen Städten, aus Nordfrankreich wurden plöblich Wirklichkeit für London. Man hörte fuchseln, daß diese Menschen Stunden hindurch herumstehen und warten müßten, daß hier ein Problem entstand auf das die Londoner Stadtverwaltung nicht genügend vorbereitet war. Erst allmählich begriff die Allgemeinheit, daß dieses Problem nicht mit Spenden, mit Wohltätigkeit zu lösen war. Das war ein schmerzliches soziales Problem, und je mehr die Bomben losgehämmert, um so mehr wurde es auch ein militärisches Problem, das Leben unter der Erde, in den U-Bahnen, dieses Lebensdasein für Tausende von Menschen machte schmerzhaft klar, daß dieses Problem unauflösbar war, als irgend jemand sich vorsetzte, es zu lösen.

Der zentrale Bericht schildert die besonders harte Exposition einzelner Stadtteile, die wie Kaland und andere Viertel südlich der Themse hauptsächlich aus Häusern bestanden, die schon bei einem weitenfernten Bombeneinschlag durch den Luftdruck zusammenstürzten und die zusammengepackt um Gas oder Wasserleitungen, Gas- und Elektrizitätswerke oder Eisenbahnen — allmählich Anarzielle — herumliegen. „Unter diesen Verhältnissen von Menschen, die ohne Schutz Nacht für Nacht in der einsamen Frontlinie lagen, verbreitete es sich wie ein Lauffeuer, daß die einzige Sicherheit in den U-Bahnen zu finden wäre. Natürlich war es nicht gestattet, in der Untergrundbahn zu schlafen, aber es hätte Revolution unter diesen Verhältnissen gegeben, wenn sie im Gratenreusen auf der Straße hätten liegen sollen. So qualifizierten man die Untergrundbahn als Bombenkeller. Diese anseherlichen Menschen wollten nicht mehr hinaus unter die Sterne. Seitdem sind Hunderttausende da unten, und über allem türmt sich ein sanitäres Problem auf, die Gefahr von Epidemien. Die Luft, die sie atmen, ist allmählich ein Gift, schlimmer als in einem Stall.“

Mehr als drei Wochen sind darüber vergangen. Wie Frankreich sich militärisch auf seine Maschinen verließ und die Augen vor den anderen Problemen verschloß, so verschloß sich England hinter seinen Anderson-Stahlblechtonnen.“

Der durchgeschlagene Bericht schließt mit Bemerkungen über die nicht abzuschätzenden Folgen der Londoner Desorganisation, die sich inzwischen schon gesteigert haben wird.

## Nächtliches Feuerwerk in London

Die Millionenstadt taghell erleuchtet — „General Wetter“ versagt — Ein Nachflug, wie man ihn selten erlebt

16. Okt. (P.A.) Englands großer „Verbündeter“, der General Wetter, gab der englischen Luftwaffe nach einander alle Möglichkeiten zur vollen Entfaltung. Erst hätte er Englands Nacht um Nacht unter den Hammer der deutschen Luftwaffe zudenke lauzieren lassen, die unerschütterliche Wollen und Regenfälle ein. Doch er tat London damit nur einen schlechten Gefallen: aus den Wollen heraus fielen die deutschen Bomben lauzieren auf ihre Ziele. Die erste Wollenwelle zerrissen im ununterbrochenen Bombenregen.

In den letzten Nächten badete General Wetter darauf die Themseflut im hellsten Licht des Vollmonds. Raum eine einzige Wolke legte er zwischen die anstehenden deutschen Kampfflugzeuge und die zahlreichen Scheinwerfer und Flakgeschütze. Aber die Mond-illumination wurde mit ihrer natürlichen Helle nur zu einer neuen Enttäuschung für die Anhänger des Wettergenusses Raum, jemals waren die Folgen deutscher Bombenangriffe größer als in den letzten Nächten. Die englische Luftwaffe sah manche ihrer bisherigen Schwerfächer aufgehoben, aber sie konnte dennoch keinen der deutschen Angriffe verhindern.

Feuerwerk an der Küste  
 Solch einen Nachflug haben wir noch nie erlebt. Täuscht die Uhr, oder ist es wirklich

### Fliegergeist mit dem Ritterkreuz geehrt

Bier schneidige Fliegeroffiziere — Ein Forzheimer unter den Ausgezeichneten

16. Okt. Der Führer hat dem Oberstleutnant Werner Streib das Ritterkreuz verliehen. Er hat in der Nacht vom 30. September zum 1. Oktober, bei seinerzeit der Verdracht des Oberkommandos der Wehrmacht beauftragt, drei feindliche Flugzeuge abgefliegen.

Major Wald, Kommandeur eines Nachtjagdgeschwaders.  
 Hauptmann Altratz, Kommandeur einer Bekämpfungsgruppe.  
 Hauptmann Groß, Kommandeur einer Bekämpfungsgruppe.  
 Oberleutnant Streib, Staffelführer in einem Nachtjagdgeschwader.  
 Major Wald ist als Kommandeur durch seine unbändige Einsatzbereitschaft und seine unermüdete kämpferische Haltung seinen Belagungen ein Vorbild, dem sie treuhaft nachsehen. Das Geschwader hat in der Dunkelheit trotz der Hitze seines Scheiterns 118 1/2 Flugzeuge erbeutet. Diese Erfolge sind das Verdienst der harten, geschulten und entschlossenen Führung durch den jungen Geschwaderkommandeur, der selbst bereits achtmal Sieger im Luftkampf war und sich in allen Tagen hervorgetan bewährt hat.

Hauptmann Altratz hat seine Bekämpfungsgruppe im beispielhaften tapferen Draufgängerartum von Erlau zu Erlau geführt. Die Gruppe hat 115 Flugzeuge erbeutet können, zwei Sperrballone abgefliegen und 33 Flugzeuge an Boden zerstört. Der Gruppenkommandeur ist selbst neunmal Sieger im Luftkampf gewesen, hat einen Sperrballon abgefliegen und neun Flugzeuge am Boden zerstört. Im Februar ist gelang es der Gruppe, einen französischen Materialtransportzug in Brand zu stecken und eine motorisierte Kolonne aufzureiben. Mit außerordentlichem Einsatz hat die Gruppe Begleitflugzeuge für Kampf- und Stützpunktverbände und zuverlässig durchgeföhrt und dabei bewiesen, daß die Kampfergebnisse schlagenscheidende Erfolge erzielen konnten.

Hauptmann Groß hat als Kommandeur seiner Bekämpfungsgruppe 12 Flugzeuge erbeutet. Er ist ein hervorragender Jagdflieger und hat sich als vorbildlicher Gruppenkommandeur ausgezeichnet bewährt. Er hat in vielen Angriffsfällen höchste Einsatzbereitschaft und bedeutendes Führungsgeschick bewiesen.

Oberleutnant Streib hat als Staffelführer 8 Flugzeuge erbeutet, davon 7 in der Nacht — ein Beweis seines fliegerischen Könnens und seiner Einsatzbereitschaft, die als vorbildliches Beispiel vorbildlich für die neue Nachtjagdflieger ist. Er hat in der Nacht vom 30. September zum 1. Oktober, bei seinerzeit der Verdracht des Oberkommandos der Wehrmacht beauftragt, drei feindliche Flugzeuge abgefliegen.

### Der Führer

von Kriegsherichtern Georg Sinae

Wird uns da an den Stadträndern Londons erwarten? Ueber Südengland schüttelt es und zu ein steifer Ostoebwind unter bombenschwerem Kampfflugzeug. Wollenfächer treiben uns entgegen. In wenigen Sekunden erblühen die ersten jarten Kritikalblumen der beginnenden Verlesung an den Glasflächen unserer Kabinenfenster, doch schon hat der Nebel auf dem Horizont den Schein des Tages auf sich drücken begonnen. Während vor uns die zahlreichen Scheinwerfer rings um London wie ganzer Hinkel von Lichtstrahlen auftragen, stehen wir in großen Kurven und Bögen auf die Themseflut herab.

Zu unsern Häupten steht groß und leuchtend der Mond. Seine goldene Fläche, die den Himmel beherrscht, hat sich fast zum Kreis gefüllt. Wildiges Licht fließt aus ihr auf die Erde herab. Die hochgereichten Scheinwerfer reisen die riesige Stadt an der Themse, noch mehr aus der Dunkelheit. Hochgezogenen und Einschläge der Bomben suchen über das Firmament. Noch nie war der Himmel über London so hell wie heute.

Was das oben die Sperre der Flak? Sie hat unseren Flug nicht im geringsten gestört. Nur der Flakgeschütz schießt manchmal nach den Geschossen, die irgendwo rotglühend neben der Maschine hochfahren und umgeben mit einem Schwereisen einen allan aufbrüllenden Scheinwerfer.

Raumwolken über der Themse  
 Wie in den Nächten zuvor flühen auch heute von da und dort zähe Funken zu uns heran. Fast über alle Stadtviertel sind die Brandherde und Feuerzeichen verstreut. In der Themsegegend aber liegen auf beiden Ufern schwarze schwere Schatten.

Von einem unsichtbaren Brandherd sind gemaltige Rauchwolken hochgezogen. Der Mond vermag mit seinem Licht sie nicht zu durchdringen. Ein riesiges Objekt muß da unten ein Opfer der Flammen sein.

Minuten kurven wir schon über der Weststadt. Mit wührender Gefügheit fließt unaufrichtig die Flak. Die Scheinwerfer überfliegen sich und fliehen einander wieder in ewig unruhigem Ziel. Uns berührt es nicht. Wir haben nur ein Ziel: die beiden Objekte für unsere Bomben zu finden. Als neben den vielen alten Bränden neue Flammen aufsteigen und die Wirkung unserer ersten Bombenabwürfe einträglich bemerkt haben, fallen eben die letzten Bomben aus den Schächten.

Die Flakfeuer rings um London durchstehen wir wieder ebenso schnell und mühelos wie auf dem Einflug. Noch viele Minuten lang leuchtet dann durch die allseitigen Drehstrahlen der Flak und fliehen einander wieder in ewig unruhigem Ziel. Uns berührt es nicht. Wir haben nur ein Ziel: die beiden Objekte für unsere Bomben zu finden. Als neben den vielen alten Bränden neue Flammen aufsteigen und die Wirkung unserer ersten Bombenabwürfe einträglich bemerkt haben, fallen eben die letzten Bomben aus den Schächten.

### Sofia verweigerte Engländern Durchreise

Der Auszug aus Rumänien — Auch die Journalisten reisen ab

Ruc. Bukarest, 17. Okt. Nachdem vor zwei Tagen schon 150 Engländer — darunter der Militäratnach der englischen Gelandeshaft — Rumänien verlassen haben, ist am Mittwoch von Konstanta ein zweiter Transport in Richtung Istanbul abgegangen. Die englische Gelandeshaft mühte sich die beiden Züge ein Motorfahrzeug mieten, da die bulgarische Regierung den Engländern die Durchreise mit der Bahn verweigerte. Darüber hinaus ist auch die Fluglinie Bukarest-Sofia-Alben seit Tagen ausverkauft. Unter den Abreisenden befinden sich auch fünf englische Journalisten und der Luftfahrtsachverständige der Gelandeshaft. Die Reiter-Vertreter sind jedoch vorläufig noch in Bukarest zurückgeblieben.

### Rings umlagert

Der Führer hat dem Reichsminister des Innern, Generalabvornichtlichen für die Reichsverwaltung, Dr. Wilhelm Frick, und dem Oberpräsidenten und Gauleiter der Provinz Schlesien, Josef Wagner, in Anerkennung ihrer besonderen Verdienste um die Durchführung von Kriegsaufgaben das Kriegsvordienstkreuz 1. Klasse verliehen.

Die Regierung des Reichs hat die Freiheit für den Bau Westfalen mit einer großen Flakbrigade der Reichswehr verbunden sein, bei der die gesamte Flakbrigade des Gaugebietes in der Gaukapazität Polen zu gemeinsamer Arbeit und gemeinsamem Befehl vereinigt sein wird. Vier Tage lang — vom 24. bis zum 27. Oktober — wird das Westfalen unter dem Zeichen dieser Flakbrigade stehen.

Finanzminister Sir Kingsley Wood teilte am Mittwoch im Unterhaus bei der Begründung der neuen Vorlage über ein Milliarden weiterer Kriegskredite mit, daß sich die englischen Kriegsausgaben gegenwärtig auf 750 Millionen Pfund täglich belaufen, wovon 750 Millionen für die Bekämpfung bestimmt seien. Er richtete eine neue ernste Mahnung an das englische Volk, dem er vorhielt, es müsse dem Staat Anleihen geben als Opfer, denn die Steuern allein seien nicht ausreichend.

Die Regierung Churchill hält, schweidenden Meldungen aus London zufolge, eine große Anzahl von französischen Offizieren in London zurück, die sich geweiigt haben, sich die Gasse anzuschließen. Es handelt sich, wie „The Daily Telegraph“ mitteilt, um 100 Offiziere und Kapitäne, die in mehreren hier für requirierten Hotels wohnen.

Das Staatsdepartement in Washington, das seit Kriegsbeginn Europerauben von amerikanischen Bürgern, außer in dringenden Fällen, verboten hatte, daß dieses Verbot nun auch auf den Fernen Osten ausgedehnt.

In Rio de Janeiro ist der portugiesische Dampfer „Serpa Pinto“ entgefahren. Er hat dort die Belagung des geschlichen Dampfers „Antonio Ghandris“ (8888 BRT) gelandet, der in der Nacht zum 8. September von deutschen Seestreitkräften aufgebracht und nach Unterbringung der Mannschaften in den Rettungsbooten verlinkt wurde. Der Dampfer befindet sich in englischen Diensten in der Südamerikasfahrt.

Neue Ausweichungen in Palästina  
 17. Okt. Meldungen aus Beirut zufolge sind die antisemitischen und antisirischen Unruhen unter den Palästina-Äratern an vielen Orten und in großem Maßstab neu aufgeflammt. Die Ursache der ersten Unruhen ist darin zu suchen, daß der islamistische Mufiti von Jerusalem auf der Straße durch jüdische Siedler beschimpft und mit Steinen beworfen worden ist, ohne daß die englische Polizei ihn in Schutz genommen hätte. Der Mufiti hat am selben Abend einen Großhändler aus Galata, namens rund 1000 Araber vor der jüdischen Universität in Jerusalem und vor der britischen Polizeiprästure demonstriert. Auch auf dem jüdischen Technikum in Galata kam es zu zahlreichen Zwischenfällen, wobei sich herausstellte, daß die jüdischen Studenten allen Verboten zum Trotz mit Revolvern bewaffnet waren. Aus kleinen Schreberien und Prügeleien entwickelten sich im Laufe des Mittags in Galata und in mehreren anderen Städten Palästinas sehr große antisemitische Demonstrationen, bei denen Panzerwagen und Militär eingesetzt werden mußten.

Es hat namentlich unter den Arabern beträchtliche Beunruhigung hervorgerufen, als bekannt wurde, daß der britische Oberkommissar, der nicht nur der höchste Verwaltungsbeamte und Oberbefehlshaber der Armee, sondern auch Präsident des aus drei Mitgliedern bestehenden ausführenden Rates ist, den schon seit 1923 vorzuziehenden getragenen Rat bildesten wird. Dieser Rat soll aus 22 zum Teil gewählten Mitgliedern bestehen. Er könnte aber bisher wegen des arabischen Widerstandes nicht eingesetzt werden. Die außerordentlich unruhige Lage in Palästina scheint aber für England die Errichtung dieses Rates notwendig zu machen. Da eine Wast unter den gegenwärtigen chaotischen Umständen überhaupt nicht in Frage kommt, befürchten die Araber, daß der Oberkommissar den Rat durchweg mit englandstötigen Personen besetzen wird.

Jugoslawien sichert die Donauschiffahrt  
 \* Belgrad, 17. Okt. Wie amtlich mitgeteilt wird, hat die jugoslawische Regierung ein Rändiges Komitee zur Sicherung der Donauschiffahrt innerhalb der Staatsgrenzen, besonders zur Überwachung des Verkehrs im Eisernen Tor, eingesetzt. Dem Komitee gehören Vertreter der jugoslawischen Ministerien an. Aufgabe des Komitees soll sein, Maßnahmen zur Kontrolle und Überwachung des Donauverkehrs durchzuführen, die geeignet sind, Störungen im nationalen und ausländischen Schiffsverkehr im jugoslawischen Donaubereich zu verhindern.

Achtung, Rundfunkhörer!  
 \* Berlin, 16. Okt. Bei Beginn der Dunkelheit ist ein Teil der deutschen Sender infolge der besonderen technischen Bedingungen, unter denen zur Zeit abend werden muß, schwer oder gar nicht in Deutschland zu empfangen. Mit Sicherheit aber werden die deutschen Hörer bei Dunkelheit die Welle des Reichsenders Dr. 121 kHz = 243,7 m, das norddeutsche Gleichwellennetz auf Welle 1930 kHz = 225,6 m, das schlesische Gleichwellennetz auf Welle 1291 kHz = 247,7 m und die Welle des Reichsenders Gra a auf 886 kHz = 338,6 m hören können.

Die Hörer im Westen und Süden des Reiches werden besonders darauf hingewiesen, daß infolge der neugetroffenen Anordnung diese bis her im Westen und Süden nicht hörbar gemessenen Sender in den meisten Teilen des Reiches zu empfangen werden können.

Der Führer hat dem Reichsminister des Innern, Generalabvornichtlichen für die Reichsverwaltung, Dr. Wilhelm Frick, und dem Oberpräsidenten und Gauleiter der Provinz Schlesien, Josef Wagner, in Anerkennung ihrer besonderen Verdienste um die Durchführung von Kriegsaufgaben das Kriegsvordienstkreuz 1. Klasse verliehen.

Die Regierung des Reichs hat die Freiheit für den Bau Westfalen mit einer großen Flakbrigade der Reichswehr verbunden sein, bei der die gesamte Flakbrigade des Gaugebietes in der Gaukapazität Polen zu gemeinsamer Arbeit und gemeinsamem Befehl vereinigt sein wird. Vier Tage lang — vom 24. bis zum 27. Oktober — wird das Westfalen unter dem Zeichen dieser Flakbrigade stehen.

Finanzminister Sir Kingsley Wood teilte am Mittwoch im Unterhaus bei der Begründung der neuen Vorlage über ein Milliarden weiterer Kriegskredite mit, daß sich die englischen Kriegsausgaben gegenwärtig auf 750 Millionen Pfund täglich belaufen, wovon 750 Millionen für die Bekämpfung bestimmt seien. Er richtete eine neue ernste Mahnung an das englische Volk, dem er vorhielt, es müsse dem Staat Anleihen geben als Opfer, denn die Steuern allein seien nicht ausreichend.

Die Regierung Churchill hält, schweidenden Meldungen aus London zufolge, eine große Anzahl von französischen Offizieren in London zurück, die sich geweiigt haben, sich die Gasse anzuschließen. Es handelt sich, wie „The Daily Telegraph“ mitteilt, um 100 Offiziere und Kapitäne, die in mehreren hier für requirierten Hotels wohnen.

Das Staatsdepartement in Washington, das seit Kriegsbeginn Europerauben von amerikanischen Bürgern, außer in dringenden Fällen, verboten hatte, daß dieses Verbot nun auch auf den Fernen Osten ausgedehnt.

### Das Seegefecht vor Kreta

Wie der englische Kreuzer getroffen wurde / Bombenstößen von Dodekanes griffen an

16. Okt. Die im italienischen Wehrmachtbericht vom Dienstag gemeldete Torpedierung eines englischen Kreuzers im östlichen Mittelmeer durch einen italienischen Torpedoflugzeug ereignete sich zum Abschluß einer Reihe von schweren Kämpfen zwischen englischen Flottenverbänden und italienischen Bombenflugzeugern, die den Vormittag und Nachmittags des 14. Oktober in Anzpruch nahmen. Von italienischen Aufklärern wurde am Morgen des Dienstags südlich vor Kreta ein hart gefechter englischer Geleitzug und wenig später weiter östlich ein englischer Flottenverband festgestellt. Die italienischen Bombenflugzeuge von Dodekanes griffen den Geleitzug mit Bomben mit großer Raffinesse an, so daß auf einem Handelsdampfer ein Volltreffer erzielt und andere englische Einheiten schwer beschädigt wurden. Trotz stetigen Abwehrfeuers ging der Anzriff am Nachmittag weiter, und besonders wurden einige englische Handelsdampfer, die sich von dem am Vormittag bombardierten Geleitzug trennen hatten, unter Feuer genommen.

Infolge der großen Entfernung von den italienischen Luftstützpunkten mußten die italienischen Bomber auf Sicherung durch Jagdflugzeugenreiter gestärkte englische Jagdstaffeln verlassen, sich diesen Umständen anpassen zu machen, indem sie auf die energetische Gegenwehr der italienischen Bomber, die den Kampf aufnahmen. Die Hoffnung der Engländer, daß mit Einsetzen der Abenddämmerung der Geleitzug vor italienischen Angriffen sicher sein würde, bewährte sich nicht.

Bei ruhiger See und Mondschin a entlang um 19 Uhr einem italienischen Torpedoflugzeug ein überraschender Angriff auf einen englischen Kreuzer. Wenige Minuten später vom Ziel entfernt wurde von drei niedrigeren Höhe fliegenden Maschinen das Lufttorpedo abgefliegen, das an Steuerbord des englischen Kreuzers in der Nähe des vorderen Geschützturmes einen schweren Treffer erzielte. Nach der Detonation des Torpedos ereignete sich eine zweite Explosion an Bord der

feindlichen Einheit, wahrscheinlich durch Explosion einer Munitionskammer. Der schwer beschädigte Kreuzer wurde sofort durch ein italienisches Flugzeug mit zwei Torpedos erfolgreich weiter auf den italienischen Torpedoflugzeug eröffneten. Bei der torpedierten Einheit handelt es sich nach Ansicht italienischer Marinekreise um einen Kreuzer der 1036 achtbushpott Southampton-Klasse.

Ein Schwererichiff dieses torpedierten Kreuzers wurde laut dem italienischen Meerestrich in der Nacht vom 11. auf den 12. Oktober in dem Gebiet vor Malta durch italienische Torpedoboote verlinkt.

### Grazianis letzte Vorbereitungen

Ausbau der Nachschubzentren nahezu fertig — Kleinrieg in der Wüste

17. Okt. Die italienischen Streitkräfte im Wüstengebiet von Sidi el Barani sind in der letzten Woche durch Infanterie, Artillerie und motorisierte Verbände aus Italien verstärkt worden. In den letzten Tagen haben die Truppen ihre Stellungen etwa 80 Kilometer über Sidi el Barani hinaus auf der Küstenstraße nach Marfa Maruf bis zum Posten von Mem Talut vorrückt. Die Befestigungsanlagen auf dieser Straße, die Forts von Bir rafabat, Setta und Bir-el-Bakas liegen täglich unter dem schrecklichen Feuer italienischer Bomber.

Die Arbeiten an dem Ausbau der Nachschubzentren zwischen Sollum und Sidi el Barani, die als Stützpunkte des neuen Vormarsches nach Dhen dienen, sowie die notwendigen Barackenanlagen sind fast vollendet. In diesen wird die Säuberung des ägyptischen Steppenplateaus bis zu den Dalen von Sina und Ahs nach Süden systematisch fortgesetzt. In diesem Raum hat das englische Oberkommando nach der Eroberung von Sidi el Barani verhältnismäßig zahlreiche Streitkräfte konzentriert. Allein in Sina soll eine Division liegen. Die englischen Verbände in diesem südlichen Wüstengebiet haben mit ihren Wüstenkampfwagen, deren Spezialfunktion das Versinken im Sande verhilft, die Aufgabe, durch einen mit modernen Mitteln geführten Kleinrieg von der Wüste her die italienische Flanke zu bedrohen und wenn möglich die italienischen Nachschublinien zu unterbrechen. Marschall Graziani hat schnell seine Gegenmaßnahmen getroffen. Schnelle Kolonnen drängen systematisch in die südlichen Gebiete vor und stellen den Gegner, der zum Teil in kleinen Verbänden antritt, an zahlreichen Stellen gelang es dabei, wertvolles Material, zumal Panzer- und Wüstenkraftfahrzeuge fast unbedenklich zu erbeuten.

Den italienischen Truppen, die den Offensivstoß im Wüstengebiet weiter nach Dhen vortragen werden, stehen in und um Marfa Maruf mindestens 8 Divisionen, darunter auch die 7. englische Panzerdivision, gegenüber. Hierzu ist in letzter Zeit neue Verstärkung gekommen, darunter 10 000 Mann, die früher der Garnison Sinaopore angeschlossen und eine Romalibdivision, die in Stärke von 12 000 Mann auf dem Seewege um das Kap gekommen sind.

### Der Führer

von Kriegsherichtern Georg Sinae

Wird uns da an den Stadträndern Londons erwarten? Ueber Südengland schüttelt es und zu ein steifer Ostoebwind unter bombenschwerem Kampfflugzeug. Wollenfächer treiben uns entgegen. In wenigen Sekunden erblühen die ersten jarten Kritikalblumen der beginnenden Verlesung an den Glasflächen unserer Kabinenfenster, doch schon hat der Nebel auf dem Horizont den Schein des Tages auf sich drücken begonnen. Während vor uns die zahlreichen Scheinwerfer rings um London wie ganzer Hinkel von Lichtstrahlen auftragen, stehen wir in großen Kurven und Bögen auf die Themseflut herab.

Zu unsern Häupten steht groß und leuchtend der Mond. Seine goldene Fläche, die den Himmel beherrscht, hat sich fast zum Kreis gefüllt. Wildiges Licht fließt aus ihr auf die Erde herab. Die hochgereichten Scheinwerfer reisen die riesige Stadt an der Themse, noch mehr aus der Dunkelheit. Hochgezogenen und Einschläge der Bomben suchen über das Firmament. Noch nie war der Himmel über London so hell wie heute.

Was das oben die Sperre der Flak? Sie hat unseren Flug nicht im geringsten gestört. Nur der Flakgeschütz schießt manchmal nach den Geschossen, die irgendwo rotglühend neben der Maschine hochfahren und umgeben mit einem Schwereisen einen allan aufbrüllenden Scheinwerfer.

Raumwolken über der Themse  
 Wie in den Nächten zuvor flühen auch heute von da und dort zähe Funken zu uns heran. Fast über alle Stadtviertel sind die Brandherde und Feuerzeichen verstreut. In der Themsegegend aber liegen auf beiden Ufern schwarze schwere Schatten.

Von einem unsichtbaren Brandherd sind gemaltige Rauchwolken hochgezogen. Der Mond vermag mit seinem Licht sie nicht zu durchdringen. Ein riesiges Objekt muß da unten ein Opfer der Flammen sein.

Minuten kurven wir schon über der Weststadt. Mit wührender Gefügheit fließt unaufrichtig die Flak. Die Scheinwerfer überfliegen sich und fliehen einander wieder in ewig unruhigem Ziel. Uns berührt es nicht. Wir haben nur ein Ziel: die beiden Objekte für unsere Bomben zu finden. Als neben den vielen alten Bränden neue Flammen aufsteigen und die Wirkung unserer ersten Bombenabwürfe einträglich bemerkt haben, fallen eben die letzten Bomben aus den Schächten.

Die Flakfeuer rings um London durchstehen wir wieder ebenso schnell und mühelos wie auf dem Einflug. Noch viele Minuten lang leuchtet dann durch die allseitigen Drehstrahlen der Flak und fliehen einander wieder in ewig unruhigem Ziel. Uns berührt es nicht. Wir haben nur ein Ziel: die beiden Objekte für unsere Bomben zu finden. Als neben den vielen alten Bränden neue Flammen aufsteigen und die Wirkung unserer ersten Bombenabwürfe einträglich bemerkt haben, fallen eben die letzten Bomben aus den Schächten.

### Sofia verweigerte Engländern Durchreise

Der Auszug aus Rumänien — Auch die Journalisten reisen ab

Ruc. Bukarest, 17. Okt. Nachdem vor zwei Tagen schon 150 Engländer — darunter der Militäratnach der englischen Gelandeshaft — Rumänien verlassen haben, ist am Mittwoch von Konstanta ein zweiter Transport in Richtung Istanbul abgegangen. Die englische Gelandeshaft mühte sich die beiden Züge ein Motorfahrzeug mieten, da die bulgarische Regierung den Engländern die Durchreise mit der Bahn verweigerte. Darüber hinaus ist auch die Fluglinie Bukarest-Sofia-Alben seit Tagen ausverkauft. Unter den Abreisenden befinden sich auch fünf englische Journalisten und der Luftfahrtsachverständige der Gelandeshaft. Die Reiter-Vertreter sind jedoch vorläufig noch in Bukarest zurückgeblieben.

### Das Seegefecht vor Kreta

Wie der englische Kreuzer getroffen wurde / Bombenstößen von Dodekanes griffen an

16. Okt. Die im italienischen Wehrmachtbericht vom Dienstag gemeldete Torpedierung eines englischen Kreuzers im östlichen Mittelmeer durch einen italienischen Torpedoflugzeug ereignete sich zum Abschluß einer Reihe von schweren Kämpfen zwischen englischen Flottenverbänden und italienischen Bombenflugzeugern, die den Vormittag und Nachmittags des 14. Oktober in Anzpruch nahmen. Von italienischen Aufklärern wurde am Morgen des Dienstags südlich vor Kreta ein hart gefechter englischer Geleitzug und wenig später weiter östlich ein englischer Flottenverband festgestellt. Die italienischen Bombenflugzeuge von Dodekanes griffen den Geleitzug mit Bomben mit großer Raffinesse an, so daß auf einem Handelsdampfer ein Volltreffer erzielt und andere englische Einheiten schwer beschädigt wurden. Trotz stetigen Abwehrfeuers ging der Anzriff am Nachmittag weiter, und besonders wurden einige englische Handelsdampfer, die sich von dem am Vormittag bombardierten Geleitzug trennen hatten, unter Feuer genommen.

Infolge der großen Entfernung von den italienischen Luftstützpunkten mußten die italienischen Bomber auf Sicherung durch Jagdflugzeugenreiter gestärkte englische Jagdstaffeln verlassen, sich diesen Umständen anpassen zu machen, indem sie auf die energetische Gegenwehr der italienischen Bomber, die den Kampf aufnahmen. Die Hoffnung der Engländer, daß mit Einsetzen der Abenddämmerung der Geleitzug vor italienischen Angriffen sicher sein würde, bewährte sich nicht.

Bei ruhiger See und Mondschin a entlang um 19 Uhr einem italienischen Torpedoflugzeug ein überraschender Angriff auf einen englischen Kreuzer. Wenige Minuten später vom Ziel entfernt wurde von drei niedrigeren Höhe fliegenden Maschinen das Lufttorpedo abgefliegen, das an Steuerbord des englischen Kreuzers in der Nähe des vorderen Geschützturmes einen schweren Treffer erzielte. Nach der Detonation des Torpedos ereignete sich eine zweite Explosion an Bord der

feindlichen Einheit, wahrscheinlich durch Explosion einer Munitionskammer. Der schwer beschädigte Kreuzer wurde sofort durch ein italienisches Flugzeug mit zwei Torpedos erfolgreich weiter auf den italienischen Torpedoflugzeug eröffneten. Bei der torpedierten Einheit handelt es sich nach Ansicht italienischer Marinekreise um einen Kreuzer der 1036 achtbushpott Southampton-Klasse.

Ein Schwererichiff dieses torpedierten Kreuzers wurde laut dem italienischen Meerestrich in der Nacht vom 11. auf den 12. Oktober in dem Gebiet vor Malta durch italienische Torpedoboote verlinkt.

Grazianis letzte Vorbereitungen  
 Ausbau der Nachschubzentren nahezu fertig — Kleinrieg in der Wüste  
 17. Okt. Die italienischen Streitkräfte im Wüstengebiet von Sidi el Barani sind in der letzten Woche durch Infanterie, Artillerie und motorisierte Verbände aus Italien verstärkt worden. In den letzten Tagen haben die Truppen ihre Stellungen etwa 80 Kilometer über Sidi el Barani hinaus auf der Küstenstraße nach Marfa Maruf bis zum Posten von Mem Talut vorrückt. Die Befestigungsanlagen auf dieser Straße, die Forts von Bir rafabat, Setta und Bir-el-Bakas liegen täglich unter dem schrecklichen Feuer italienischer Bomber.



# Die Steinbrüche an der Yonne

Von Kriegsberichterstatter Herbert Dörr

Als man um die Jahrhundertwende davon gins, Paris neu zu gestalten, da erhob sich die Frage, wo man das hierzu benötigte Baumaterial hernehmen könnte. Vor allem kam hierbei die zu erwartenden Transport- Schwierigkeiten in Erwägung. Da erinnerte sich der Deputierte der in seinem Departement gelegenen Steinbrüche, die Pariser davon zu überzeugen, daß gerade in den Steinbrüchen an der Yonne das richtige Baumaterial vorhanden sei. Die Möglichkeit, sogar mit Schiffen die Steine bis an die Stadt heranzuführen zu können brachte dann die Entscheidung.

So entwickelte sich in dem bisher so ruhigen, idyllischen Landschaftsraum Leben und Treiben. Wohlgeachtet, die Güte der Steine hatte man bereits schon vor dreihundert Jahren festgestellt. Damals waren die Steine auf die sonst übliche Weise im Tagebau gebrochen worden. Diesmal ging man jedoch daran, richtige Höhlen in die Fels zu sprengen. Wenn jedoch eine gewisse Tiefe erreicht war und man befristet mußte, der Berg könnte in sich zusammenbrechen, dann hämmerte man präzis nach an einer anderen Stelle weiter. So sieht man heute noch die Spuren und Narben an den sonst durch das Land sich schlingenden Hügelketten, die nun wie angegriffen aussehen.

Es ist wohl kaum anzunehmen, daß man zur Zeit der Neugestaltung von Paris schon daran dachte, jenen durch die Steinbrüche geschaffenen Berghöhlen einen entsprechenden Bestimmungszweck zu geben. Denn damals ahnte man auch nicht im geringsten eine solche rapide Entwicklung der modernen Kriegswaffen. Aber als im Jahre 1915 der Stellungskrieg in Flandern losging, da erinnerte man sich plötzlich wieder an die wegen Einmürgelung verlassenen Steinbrüche an der Yonne. Man benötigte nämlich dringend Lager für Bomben und Granaten.

Frankreich, die große und edle Nation, scheute sich nicht davor, deutsche Kriegsgefangene in diese Höhlen zu schicken, um sie noch weiter auszuhöhlen und unterbauen zu lassen. Deutsche Kameraden, die das Unglück hatten, in französische Gefangenenschaft zu geraten, wurden gezwungen, jene Arbeit zu verrichten, die kein Franzose mehr tun wollte. Frankreich verlor es, man hatte ja Erfahrung durch die Kolonialisierungspraktiken, deutsche Kriegsgefangene zu solcher Arbeit zu verpflichten. Wer damals diese riesigen, unterirdischen Gemölde gesehen hat, der braucht keine Augenzeugenberichte, um zu wissen, welches namenloses Elend es bedeutete, hier arbeiten zu müssen. Nie ist bekannt geworden, wieviel deutsche Soldaten durch einströmende Felsblöcke oder von herabfallenden Steinen erschmettert wurden. Frankreich hätte allen Grund, das große Tuch des Schweigens darüber auszubreiten.

Das war also während der Zeit des Weltkrieges gewesen. Inzwischen sind zweieinhalb Jahrzehnte ins Land gegangen. Vieles hat sich verändert. Vor vielen Jahren erinnerte man sich wiederum an die Steinbrüche an der Yonne, diesmal aber in dem Zusammenhang, hier eine

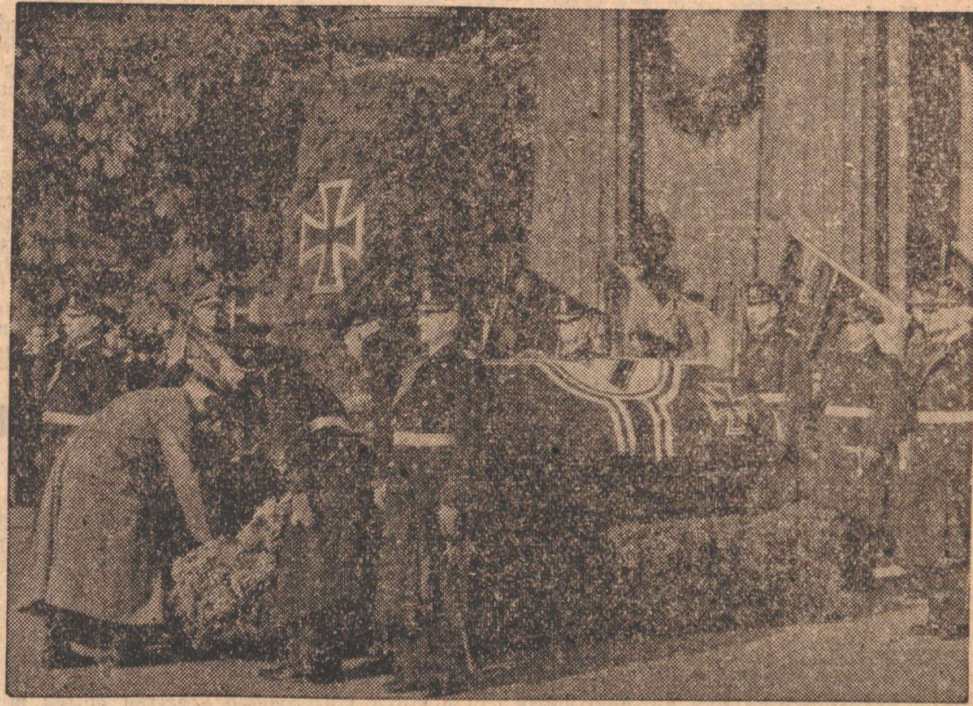
kurz vor Ausbruch des Krieges ca. 5000 Arbeiter beschäftigt, befindet sich hier. In einem Saal lüftet mir der Oberleutnant das große Geheimnis, das diese Berge hier umgibt.

Stundenlang bin ich in diesem Werk herumgegangen. Eine kalte, muffige Kellerluft herrscht drin, die sich schwer auf die Lungen legt. An der Decke hängen riesige Speziallampen, die die Gemölde taghell erleuchten. In weiten Sälen, die sich Hunderte von Metern weit in den Berg hineinziehen, stehen Maschinen modernster Art. Pressen, Drehbänke, Spezialmaschinen stehen in langer Reihe. Elektrische Bahnen, Krananlagen und Förderbänder sind vorhanden, ebenso eine eigene Stromerzeugungsanlage. Ein Werk also, das aufs neueste eingerichtet ist.

Unten im Tale aber sind die riesigen Hallen noch im Rohbau, die die Flugzeuge bis zur Abnahme aufnehmen sollten. Eine 800 Meter unterirdische Startbahn hat man dazu gebaut. An alles ist gedacht worden, nur nicht daran, daß deutsche Truppen eines Tages hierher kommen könnten.

„Dort in jenen Bergen sind noch weitere Gemölde. In jenen Kegen aber Bomben, Granaten und Rohstoffe.“ Mein Begleiter zeigt auf die gegenüberliegenden Hügelketten. — Auch in diesen Gemölde bin ich gewesen. Unzählige Granaten sah ich hier aufgeschafft, meist schwere Kaliber. Auf Tausenden sah ich die Zahlen 1917 und 1918. In diesem Gemölde sprach ich auch den Franzosen, der mir eingehende Schilderungen über die Not und das Leid der deutschen Kriegsgefangenen, die hier gearbeitet hatten, gab.

## Der Führer beim Staatsakt für Admiral von Trotha



Der Führer legt einen Kran am Sarge von Admiral von Trotha nieder. (Presse-Schmitt-M.)



Hier verläßt der Fahn nach dem letzten Staatsakt auf einer motorisierten Parade den Platz vor dem Ehrenmal, um zur Beisetzungsfeier nach Berlin-Steglitz übergeführt zu werden. (Ebert-Wildberghaus-M.)

## Die große Reise lockt

Ein Dorf bricht auf — Umsiedlung in Borodino

Von Kriegsberichterstatter Rolf Vongae

Umsiedlung in Borodino. Der erste Krantransport hat den Ort verlassen. Jetzt hat sich das Dorf in einen Fahrmarkt verwandelt: was nicht niert, naachst ist, wird verkauft: Zaa und Nacht schwanken die hochbeladenen Bauernwagen durch die Dorfstraßen treibend. Schweine, Hühner, Gänse, Enten ohne Zahl werden geschlachtet, der Wein wird aus den Kellern geholt. Wenn die Volksdeutschen erst abgefahren sind, wird keine Denkmäler mehr im Dorf sein, kein Schul, kein Tisch. Die Häuser sind leer. Die Bauern haben das und Gut, soweit sie es nicht mitnehmen können verkauft. Dieser Handel geht mit Eifer und auch Lachen vor sich: die große Reise lockt und selbst die Alten warten auf den Zaar der Abfahrt, auf den Beginn eines Abenteuer, eines Märchens, dessen zukiindlicher Schluß bekannt ist: sie kennen ihr Ziel.

### Dächer werden aus Bast geflochten

Unserem Befehl folgend, verwandeln sich alle Wagen: sie tragen jetzt ein halbrundes Dach, aus Bast geflochten. Einem Bauern haben wir gaeclat, wie er es machen soll, und nun machte einer dem anderen das „Modell“ nach: unter Treck wird von großer Einheitslichkeit sein. Die Männer sind nicht mehr zu sprechen: sie nageln und klopfen, malen die Umsiedlungsnum-

mer auf die Säcke und Kisten, sehen die Wagen nach, lassen die Pferde neu beschlagen. Die Frauen verkaufen und wackeln ein, sie braten und baden, sie versorgen die Delfanten und die Schmalzeimer, sie richten sich für die große Fahrt ein.

Unterdessen führen wir das Technisde der Umsiedlung durch: in drei Kommissionen gehen in meinem Ortsbereich die Kameraden von Haus zu Haus, um alles aufzunehmen und auszumessen, was die Umsiedler in Borodino zurüclassen werden. Ich selbst nehme gemeinsam mit dem sowjetischen Regierungsvertreter das Geld der Volksdeutschen in Empfang: um einen Ueberblick zu geben, ich habe in drei Tagen 120 000 Rubel und 600 000 Lei angenommen, die rumänischen Werte durchweg in Hartgeld. Damit ist erst ein kleiner Bruchteil der Vermögenswerte eingezahlt. Es dürfte für die Männer des Kommandos kaum einen Beruf geben, den sie während der Umsiedlungszeit nicht ausüben haben: die „Ortsbesonmächtigten“ müssen alles wissen.

### Boll rührenden Vertrauens

Vorläufig ist das Wetter uns günstig: es ist warm und sonnig. Auf meinen Fahrten — nach Verefina und Tarution — fielen mir die vielen Raubvögel auf, die wir zu sehen bekommen: vom Falken bis zum Adler kann ich die Vögel in Freiheit betrachten — sie scheinen fast keine Furcht vor dem Menschen zu erkennen. Für mein Auge merkwürdig sind auch die großen Sonnenblumenfelder, die leider schon abgeerntet sind: im Sommer muß es ein fählicher Anblick sein. Alles ist hier auf Fülle und Größe eingestellt / die Fruchtbarkeit des Landes gibt den Menschen Großzügigkeit und, besonders bei den Alten, auch etwas Großartiges: sie haben auf ihren Wanderungen einen großen Teil der Welt gesehen, und erwarten das Neue mit Gelassenheit und einem rührenden Vertrauen. Ein Mann sagte mir: „Ich habe meine Koffer gepackt — was soll mir schon noch geschehen?“ Er trägt seine Heimat in sich und ist damit gegen alle Mächte der Welt gefeit.

### Und wieder nur Plutokratenkinder

Plutokratensproßlinge in Australien  
\* San Sebastian, 16. Okt. Wie ein Hahn auf das unbefruchtete Ei, dem heute durch die Schuld der Londoner Kriegsheker zahllose unbemittelte Eltern mit ihren Kindern in der britischen Hauptstadt ausgesetzt sind, wirkt eine Meldung des Londoner Nachrichtenbüros aus Canberra in Australien. Dort traf jetzt ein Dampfer mit Kindern besonders reichere Eltern ein, denen von dem australischen Innenminister Roll ein „Künderber Empfang“ bereitet wurde. Roll befristwünschte die Kinder, drückte aber gleichzeitig — wie es in dem englischen Bericht heißt —

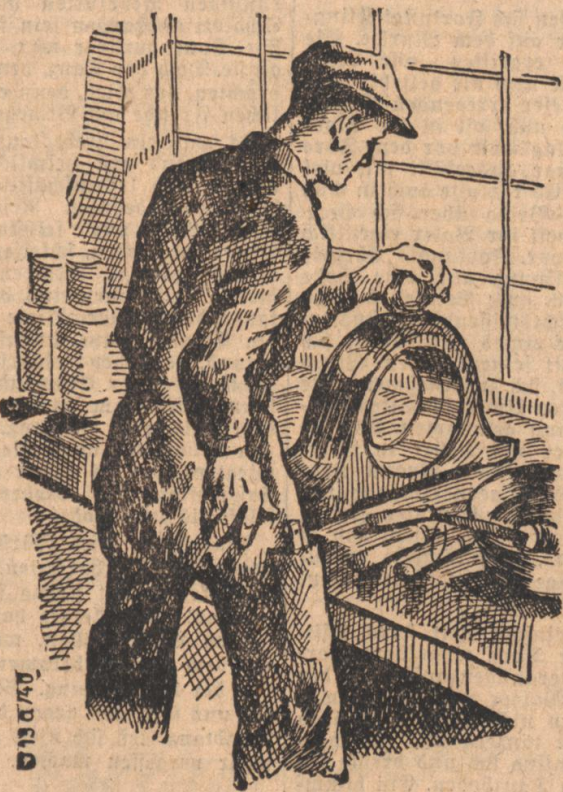
sein Bedauern aus, daß nun die Sozialisierung eingestellt werden müsse.

Nichts ist zunichter als dieses „Bedauern“. Die Londoner Plutokraten haben es von Anfang an für selbstverständlich gehalten, daß ihre Kinder — und nur ihre Kinder — aus jener Stadt, die jetzt das größte Bombardement der Weltgeschichte erlebt, in Sicherheit gebracht werden. Niemals haben sie ernsthaft daran gedacht, auch Arbeiterkinder aus der Gefahrezone zu evakuieren, und es allenfalls für notwendig befunden, die teuren Reisefakten für Pferde und Hunde aufzubringen. Raum etwas jetzt den Gegenfas zwischen plutokratischer Denkmalsart und nationalsozialistischem Gemeinschaftsinn deutscher, als diese Behandlung der Kinderfrage. In der Sülle von London wird die Sozialisierung nach der Abreise der Plutokratenkinder eingestellt. In den großen deutschen Städten, die nicht im entferntesten denselben Gefahren wie London, Liverpool usw. ausgesetzt sind, letzte sofort eine große Aktion der erweiternden Kinderlandverschickung ein, als allein schon durch die Unterbrechung des Nach-

schlafes eine gesundheitliche Schädigung der Kinder zu befürchten war. Jeder Deutsche — und gerade der Unbemittelte zuerst — konnte seine Kinder freiwillig hierfür melden, die dann auf Kosten der Allgemeinheit verbracht wurden. Aus einem selbstverständlichen Gefühl der sozialen Verbundenheit heraus hatten es dagegen diejenigen Eltern, die die Mittel dazu gehabt hätten, zunächst vermieden, ihre Kinder als erste wegzuschicken. Erst jetzt, nachdem bereits die Mehrzahl aller Kinder aus den Luftschutzräumen Gebieten gebracht wurde, denken auch sie an ihre Pflicht, die Gesundheit der eigenen Kinder zu erhalten.



Vronbauern bei Reichsminister Dr. Goebbels. Reichsminister Dr. Goebbels begrüßt eine Bäuerin. (Presse-Schmitt-M.)



## Arbeitskittel sind keine Reinigungslappen!

Welche Untugend ist es, stark verschmutzte mit in die iMi-Wäsche! Fett, Schmier, Schmutz Arbeitshände am Hofenboden abzuwischen, und krustige Rückstände löst es auf, ohne das Gewebe anzugreifen, und Seife oder An jeden Arbeitsplatz gehört ein ausgedienter Lappen, um den größten Schmutz von den Händen zu beseitigen. Wenn aber der Arbeitsanzug schmutzig ist, dann hinein damit und so sparsam ist iMi: Es genügt wenig, um viel zu leisten.





















